

DECISION D'AGREMENT
N° 94.00.270.002.1 DU 24 MAI 1994

Appareil HELMUT KLEIN type PA 2000 pour la réalisation automatique des disques d'essais sur chronotachygraphes

LA PRESENTE DECISION EST PRONONCEE EN APPLICATION DU DECRET N° 88-682 DU 6 MAI 1988 RELATIF AU CONTROLE DES INSTRUMENTS DE MESURE ET DU DECRET N° 81-883 DU 14 SEPTEMBRE 1981 RELATIF AUX MODALITES DU CONTROLE DES CHRONOTACHYGRAPHES UTILISES DANS LES TRANSPORTS PAR ROUTE, MODIFIE PAR LES DECRETS N° 86-1071 DU 24 SEPTEMBRE 1986 ET N° 86-1130 DU 17 OCTOBRE 1986 ET DES DEUX ARRETES PRIS POUR SON APPLICATION : L'ARRETE DU 14 SEPTEMBRE 1981 MODIFIE ET L'ARRETE DU 1ER OCTOBRE 1981 MODIFIE.

FABRICANT

HELMUT KLEIN GmbH, Wittumstrasse, 10,
7530 Pforzheim, Allemagne.

DEMANDEUR

Société EGLOFFE FRANCE, Zone d'Activité du
Carrefour Rouge, 49450 Saint André de la
Marche, France.

CARACTERISTIQUES

1. Description

Cet appareil est un automate permettant la réalisation des disques d'essais sur les chronotachygraphes, c'est-à-dire un variateur de vitesse dont le cycle de fonctionnement est programmé.

Il comporte (voir schéma face avant n° 6091-2) :

- un support pour le chronotachygraphe à tester (1)
- un afficheur à cristaux liquides composé d'une seule ligne à 16 caractères (2)
- quatre boutons-poussoirs assurant respectivement les fonctions :
 - "Départ" (3)
 - "Oui" (4)

- "Non" (5)
- "Stop" (6)
- un témoin d'alimentation électrique de l'appareil (7)
- un sélecteur de tension d'alimentation du chronotachygraphe (8)
- deux témoins d'alimentation électrique du chronotachygraphe :
 - l'un pour 12 volts (9)
 - l'autre pour 24 volts (10)
- les commandes des sélecteurs des "activités chauffeurs" (12 et 13).

Il est de plus équipé :

- de 2 flexibles de commande des sélecteurs "d'activités chauffeurs", plus ou moins longs suivant le type du chronotachygraphe à tester (14 et 15)
- d'un flexible de raccordement (16) pour l'entraînement des chronotachygraphes mécaniques, la sortie pour l'entraînement mécanique étant située à l'arrière de l'appareil.

Cet appareil est adapté pour effectuer les disques d'essais sur tous les chronotachygraphes mécaniques et électroniques de modèle standard ou automatique.

2. Fonctionnement (voir schéma synoptique de fonctionnement n° 6091-3)

La réalisation des disques d'essais est totalement automatique dès que la commande "départ" a été enclenchée. Préalablement à ce démarrage, un dialogue interactif entre l'appareil et l'utilisateur (par l'intermédiaire des boutons "Oui" et "Non") permet de sélectionner le programme d'essai correspondant au modèle de chronotachygraphe à tester.

Au début du déroulement du programme, apparaît sur l'afficheur la mention "Avec Service". Une réponse affirmative permet de visualiser et d'ajuster, le cas échéant, la constante intégrée au chronotachygraphe à celle de l'appareil. Une réponse négative provoque la suite du déroulement du programme.

La fonction "STOP" provoque l'arrêt de la réalisation en cours du disque d'essai ou l'arrêt du défilement du programme.

3. Disques d'essais

Suivant le modèle de chronotachygraphe sélectionné, le cycle de réalisation du disque d'essai se déroule en huit phases de trois minutes chacune dans l'ordre et aux vitesses précisées par le schéma annexé.

SCELLEMENT

(voir plan schéma face avant n° 6091-2)

Le scellement de cet appareil est réalisé par deux plombs rendant impossible tout accès au réglage. Ces plombs reçoivent, avant mise en service, ou après réparation, la marque des essais partiels.

INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES

Cet appareil est muni sur sa face arrière d'une plaque d'identification où sont mentionnés :

- le nom du fabricant
- le nom ou la marque du demandeur de l'agrément
- la référence du modèle
- le numéro de série de l'appareil et l'année de fabrication
- le numéro et la date de la présente décision d'agrément.

CONDITIONS PARTICULIERES DE VERIFICATION

Chaque appareil fait l'objet d'une vérification avant mise en service et après réparation pour s'assurer que les erreurs maximales tolérées sont respectées, celles-ci étant fixées en valeur relative à $\pm 0,3\%$ de la vitesse.

DEPOT DE MODELE

Plans et schémas sont déposés à la sous-direction de la métrologie, à la direction régionale de l'industrie, de la recherche et de l'environnement des Pays-de-la-Loire et chez le demandeur de l'agrément.

VALIDITE

La présente décision d'agrément a une validité de dix ans à compter de la date figurant dans son titre.

ANNEXES

Photographie n° 6091-1.

Schémas n°s 6091-2, 3 et 4.

POUR LE MINISTRE ET PAR DELEGATION :

PAR EMPACHEMENT DU DIRECTEUR DE L'ACTION REGIONALE
ET DE LA PETITE ET MOYENNE INDUSTRIE,
L'INGENIEUR EN CHEF DES INSTRUMENTS DE MESURE,

J. HUGOUNET

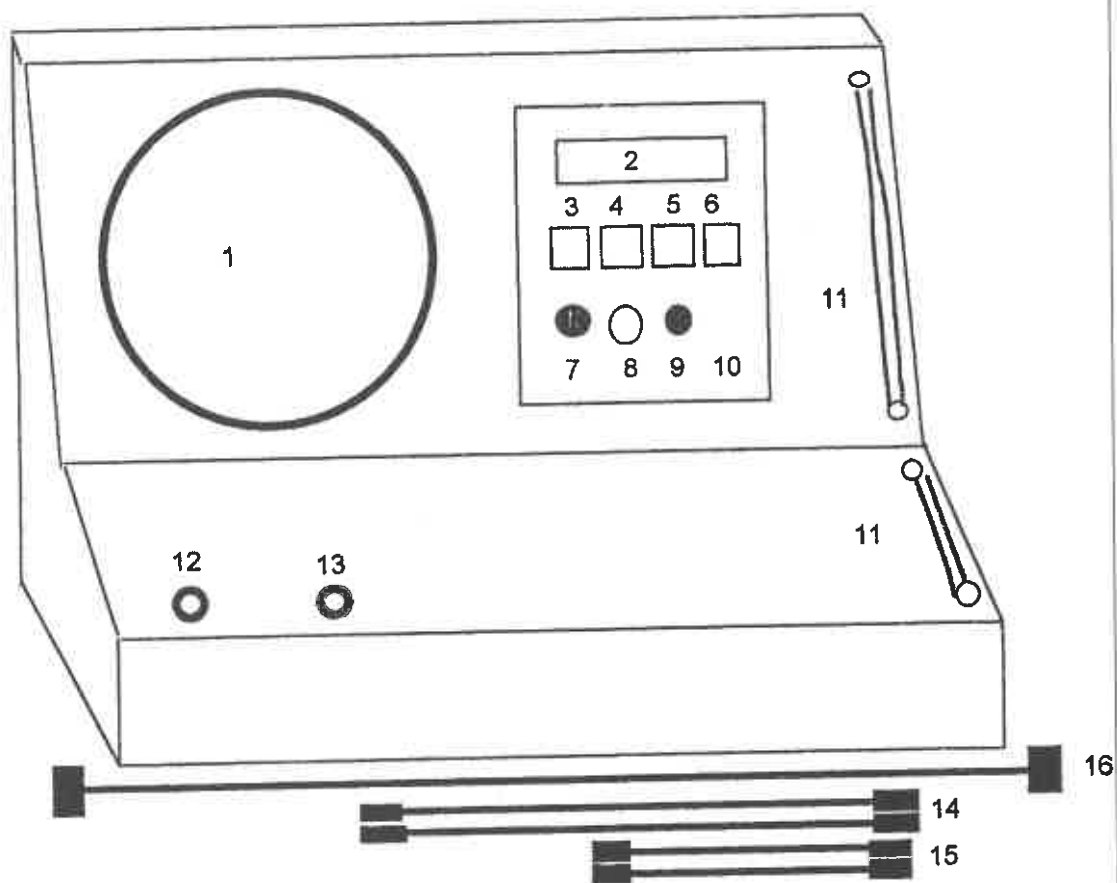
■ N° 6091-1
APPAREIL HELMUT KLEIN PA 2000





■ N° 6091-2
APPAREIL HELMUT KLEIN PA 2000

Face avant

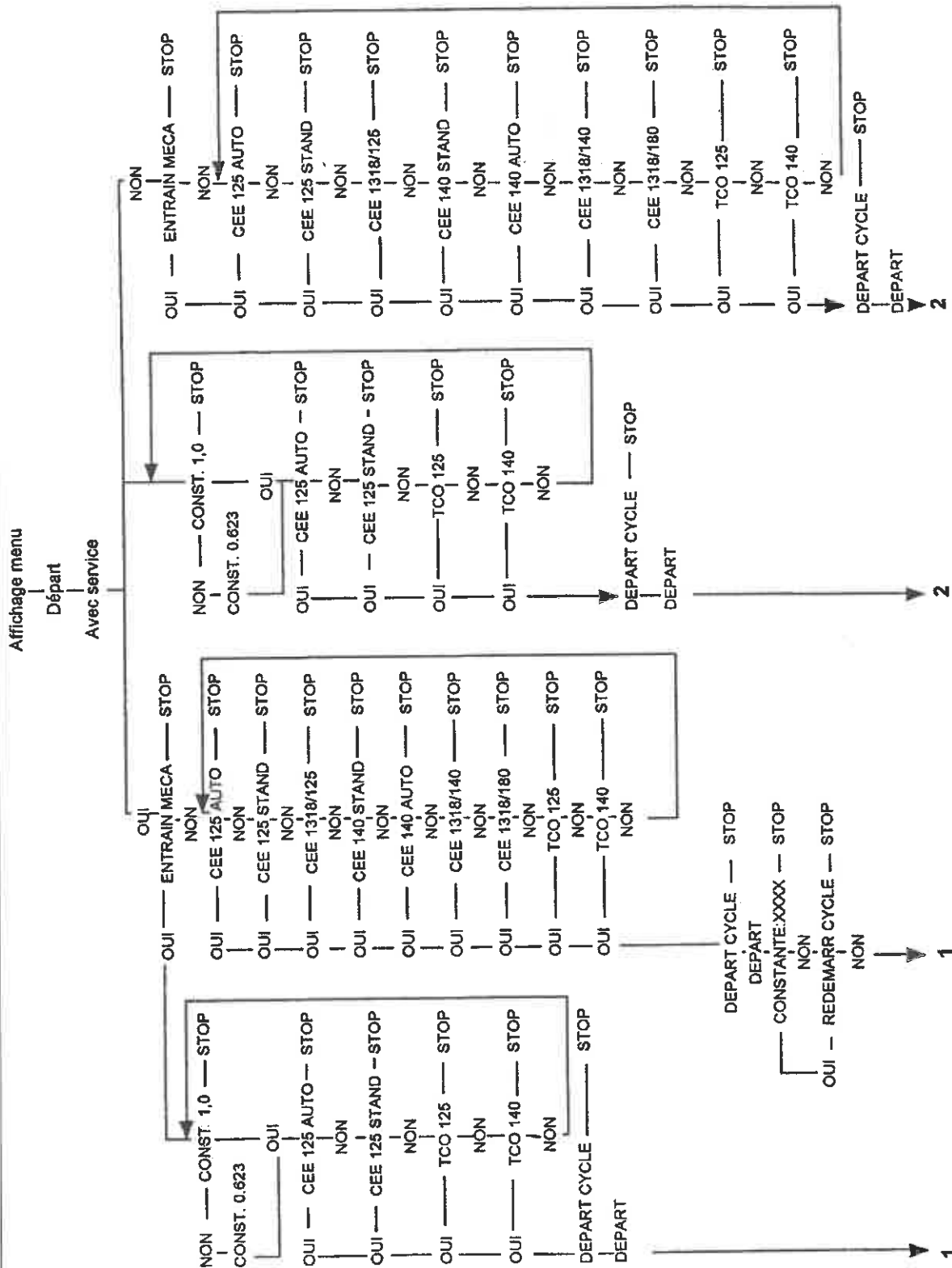


- 1 - Support chronotachygraphe
- 2 - Affichage LCD
- 3 - Départ
- 4 - Oui
- 5 - Non
- 6 - Stop
- 7 - Voyant alimentation
- 8 - Sélecteur de tension
- 9 - Voyant tension 12 V
- 10 - Voyant tension 24 V
- 11 - Système de plombage DRIRE
- 12 - Commande activité chauffeur 1
- 13 - Commande activité chauffeur 2
- 14 - Transmissions commande activité 1314
- 15 - Transmissions commande activité 1318
- 16 - Transmission mécanique (face arrière)



N° 6091-3
APPAREIL HELMUT KLEIN PA 2000

Schéma synoptique de fonctionnement



■ N° 6091-4

APPAREIL HELMUT KLEIN PA 2000

Cycles de fonctionnement

CYCLE CHRONOTACHYGRAPHES AUTOMATIQUES 125 km/h

PHASE	DUREE	VITESSE	CONDUCT.1	CONDUCT.2
1	3 min	125	Actif	Repos
2	3 min	0	Actif	Repos
3	3 min	40	Actif	Passif
4	3 min	70	Passif	Actif
5	3 min	100	Repos	Repos
6	3 min	0	Actif	Passif
7	3 min	0	Passif	Actif
8	3 min	0	Repos	Repos

Durée cycle = 24 min Distance parcourue = 16 750 m

CYCLE CHRONOTACHYGRAPHES STANDARDS 140 km/h

PHASE	DUREE	VITESSE	CONDUCT.1	CONDUCT.2
1	3 min	140	Conduite	Repos
2	3 min	0	Conduite	Repos
3	3 min	40	Actif	Passif
4	3 min	80	Passif	Actif
5	3 min	120	Repos	Repos
6	3 min	0	Actif	Passif
7	3 min	0	Passif	Actif
8	3 min	0	Repos	Repos

Durée cycle = 24 min Distance parcourue = 19 000 m

CYCLE CHRONOTACHYGRAPHES STANDARDS 125 km/h

PHASE	DUREE	VITESSE	CONDUCT.1	CONDUCT.2
1	3 min	125	Conduite	Repos
2	3 min	0	Conduite	Repos
3	3 min	40	Actif	Passif
4	3 min	70	Passif	Actif
5	3 min	100	Repos	Repos
6	3 min	0	Actif	Passif
7	3 min	0	Passif	Actif
8	3 min	0	Repos	Repos

Durée cycle = 24 min Distance parcourue = 16 750 m

CYCLE CHRONOTACHYGRAPHES AUTOMATIQUES 180 km/h





PHASE	DUREE	VITESSE	CONDUCT.1	CONDUCT.2
1	3 min	180	Actif	Repos
2	3 min	0	Actif	Repos
3	3 min	40	Actif	Passif
4	3 min	100	Passif	Actif
5	3 min	160	Repos	Repos
6	3 min	0	Actif	Passif
7	3 min	0	Passif	Actif
8	3 min	0	Repos	Repos

Durée cycle = 24 min Distance parcourue = 24 000 m

CYCLE CHRONOTACHYGRAPHES AUTOMATIQUES 140 km/h

PHASE	DUREE	VITESSE	CONDUCT.1	CONDUCT.2
1	3 min	140	Actif	Repos
2	3 min	0	Actif	Repos
3	3 min	40	Actif	Passif
4	3 min	80	Passif	Actif
5	3 min	120	Repos	Repos
6	3 min	0	Actif	Passif
7	3 min	0	Passif	Actif
8	3 min	0	Repos	Repos

Durée cycle = 24 min Distance parcourue = 19 000 m

-  Conduite
-  Actif
-  Passif
-  Repos